

| VESSEL          |       |                                     | JAPAN     |             |                                    |   |        |         |      |        | SOUTH KOREA | CHINA    | TAIWAN  | PHILIPPINES |       | SINGAPORE |        | INDONESIA | VIETNAM |          |        | THAILAND    |              |
|-----------------|-------|-------------------------------------|-----------|-------------|------------------------------------|---|--------|---------|------|--------|-------------|----------|---------|-------------|-------|-----------|--------|-----------|---------|----------|--------|-------------|--------------|
| Name            | Voy # | Flag<br>Call Sign<br>Crane Capacity | Tomakomai | Hitachinaka | Yokohama<br>(Honmoku)    (Daikoku) |   | Nagoya | Senboku | Oita | Moji   | Masan       | Shanghai | Qingdao | Taipei      | Subic | Currimao  | Manila | Singapore | Jakarta | Haiphong | Danang | Ho Chi Minh | Laem Chabang |
| "JUTHA MALEE"   | 727   | Thailand<br>HSB4371<br>60MT         | -         | -           | 7/30                               | - | 7/28   | 7/27    | -    | -      | -           | -        | -       | -           | 8/7-8 | -         | -      | -         | -       | -        | -      | -           | -            |
| "APOLLO LEADER" | 701   | Panama<br>3FEF6<br>60MT             | -         | 8/7         | 8/8                                | - | 8/10   | -       | -    | 8/12   | -           | -        | -       | -           | 8/17  | -         | -      | -         | -       | -        | -      | -           | -            |
| "B VESSEL"      | -     | -<br>-<br>-                         | -         | SKIP        | 8/25                               | - | 8/26   | 8/28    | -    | (8/31) | -           | -        | -       | -           | 9/3   | -         | -      | -         | -       | -        | -      | -           | -            |

## To our valued customers and concerned parties.

You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O),  
Please kindly also mention "YOKOHAMA, JAPAN" for place of issue & Prepaid at .  
For the details, please send email to "so.tyo@7seals.co.jp".

## OFFICE & BOOKING

YOKOHAMA (HEAD OFFICE)  
OSAKA  
NAGOYA  
OVERSEAS

## TEL

(045)-228-9310  
(06)-6447-0411  
(052)-212-5246  
+81-45-228-9310

## FAX

(045)-228-9320  
(06)-6447-0677  
(052)-212-5247  
+81-45-228-9320

## E-MAIL

[tokyo@7seals.co.jp](mailto:tokyo@7seals.co.jp)  
[osaka@7seals.co.jp](mailto:osaka@7seals.co.jp)  
[nagoya@7seals.co.jp](mailto:nagoya@7seals.co.jp)  
[tokyo@7seals.co.jp](mailto:tokyo@7seals.co.jp)

**<CONVENTIONAL VESSEL>  
THAILAND.TAIWAN.VITETNAM**

| VESSEL          |       |             |           |                | JAPAN    |        |       |        | TAIWAN    | VITETNAM | THAILAND                  |
|-----------------|-------|-------------|-----------|----------------|----------|--------|-------|--------|-----------|----------|---------------------------|
| Name            | Voy # | Flag        | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama | Nagoya | Osaka | Kobe   | Kaohsiung | Haiphong | Laem Chabang              |
| "KALAPATI"      | 114   | PHILIPPINES | DUIM      | 60MT           | -        | -      | -     | 18/Jul | -         | -        | 29/Jul-02/Aug             |
| "ATHENA HOPE"   | 36    | PANAMA      | 3E4748    | -              | -        | -      | -     | 31/Jul | -         | -        | 11-14/Aug                 |
| "PILINA"        | 6     | PHILIPPINES | DUAQ      | 72MT           | 1/Aug    | -      | -     | -      | -         | -        | 11-13/Aug                 |
| "CLIVIA" or sub | -     | -           | -         | -              | -        | -      | -     | 10/Aug | (15/Aug)  | (19/Aug) | 20-22/Aug (22-23/Aug)     |
| "DAGAT" or sub  | -     | -           | -         | -              | 20/Aug   | -      | -     | -      | (25/Aug)  | (29/Aug) | 30/Aug-01/Sep (01-02/Sep) |
| "GAIA" or sub   | -     | -           | -         | -              | -        | -      | -     | 20/Aug | (25/Aug)  | (29/Aug) | 31/Aug-02/Sep (02-03/Sep) |
| "VENUS" or sub  | -     | -           | -         | -              | -        | -      | -     | 10/Sep | (15/Sep)  | (19/Sep) | 20-22/Sep (22-23/Sep)     |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**INDONESIA/STRAITS**

| VESSEL           |       |      |           |                | JAPAN    |        |       |        | INDONESIA |           | MALAYSIA | SINGAPORE  |
|------------------|-------|------|-----------|----------------|----------|--------|-------|--------|-----------|-----------|----------|------------|
| Name             | Voy # | Flag | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama | Nagoya | Osaka | Kobe   | Batam     | Jakarta   | Surabaya | Port Klang |
| "PACIFIC" or sub | -     | -    | -         | -              | -        | -      | -     | 14/Aug | -         | 28-30/Aug | -        | 02-03/Sep  |
| "ALBANY" or sub  | -     | -    | -         | -              | -        | -      | -     | 15/Sep | -         | 28-30/Sep | -        | 02-03/Oct  |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**TAIWAN**

| VESSEL                |       |      |           |                | JAPAN    |        |          |        | TAIWAN |
|-----------------------|-------|------|-----------|----------------|----------|--------|----------|--------|--------|
| Name                  | Voy # | Flag | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama | Nagoya | Nadahama | Kobe   | Hakata |
| "SOPHIA WHITE" or sub | -     | -    | -         | -              | -        | -      | -        | 13/Aug | -      |
| "YUUKI" or sub        | -     | -    | -         | -              | -        | -      | 12/Sep   | -      | -      |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**PHILIPPINES**

| VESSEL           |       |      |           |                | JAPAN     |        |       |      | PHILIPPINES | PHILIPPINES |
|------------------|-------|------|-----------|----------------|-----------|--------|-------|------|-------------|-------------|
| Name             | Voy # | Flag | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama  | Nagoya | Osaka | Kobe | Subic       | Manila      |
| "LUINA SMILE"    | 2     | -    | -         | 72MT           | 19-21/Sep | -      | -     | -    | 28-29/Jul   | 28-29/Jul   |
| "PULANG TALA"    | 111   | -    | -         | 100MT          | 05/Aug    | -      | -     | -    | 12-13/Aug   | 13-14/Aug   |
| "COMRADE" or sub | -     | -    | -         | -              | 05/Sep    | -      | -     | -    | 12-13/Sep   | 12-13/Sep   |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**HONG KONG / SOUTH CHINA**

| VESSEL           |       |      |           |                | JAPAN    |       |      |           | HONG KONG | SOUTH CHINA |
|------------------|-------|------|-----------|----------------|----------|-------|------|-----------|-----------|-------------|
| Name             | Voy # | Flag | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama | Osaka | Kobe | Nadahama  | Hong kong | Shekou      |
| "IRIS TRUMPH"    | 112   | -    | -         | 150MT          | -        | -     | -    | 26-30/Jun | -         | 29-30/Jul   |
| "PERMATA" or sub | -     | -    | -         | -              | -        | -     | -    | 25-26/Jul | -         | 14-15/Aug   |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**NORTH CHINA**

| VESSEL           |       |      |           |                | JAPAN    |       |        |           | NORTH CHINA |
|------------------|-------|------|-----------|----------------|----------|-------|--------|-----------|-------------|
| Name             | Voy # | Flag | Call Sign | Crane Capacity | Yokohama | Osaka | Kobe   | Nadahama  | Shanghai    |
| "LAULEA"         | 42    | -    | -         | 100MT          | -        | -     | -      | 20-23/Jul | 26-28/Jul   |
| "PACIFIC" or sub | -     | -    | -         | -              | -        | -     | 14/Aug | -         | 18-19/Aug   |
| "ALBANY" or sub  | -     | -    | -         | -              | -        | -     | 15/Sep | -         | 18-19/Sep   |

\*\*Subject to weather permitting without guarantee. \*\*( ) Subject to cargo inducement

**SHIPPING ORDER(S/O)差入に関するお願い**

 横浜 S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 日本国際輸送株式会社  
 通関業務部 業務課 TEL: 045-212-5391  
 森様: document@jotco.co.jp

 神戸 S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 株式会社辰巳商会  
 TEL: 078-302-0281  
 後藤様: MGoto@tatsumi-cs.co.jp; kobe-pos@tatsumi-cs.co.jp

 S/Oに船積車両のLWHの記載をお願いいたします。  
 詳しい記載(入力)方法はS/Oの各差入れ先にお問い合わせ下さい。

**To our valued customers and concerned parties.**

 You are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEVEN SEALS's new shipping order (S/O).  
 For the details, please contact the agent of loading port you are to submit S/O.

 ※MANIFEST(積荷目録)のデータ入力後(本船現地入航72時間前以降)に訂正が発生しますと、  
 税関よりペナルティが課せられることがありますので、B/Lを受け取られたら早めに内容を御確認頂きますようお願い申し上げます。  
 尚、ペナルティは原則SHIPPER(荷主)様に御請求致します。また、本船が入港後48時間経過しますと訂正は受けられません。

| OFFICE & BOOKING       | TEL             | FAX             | E-MAIL                                                       |
|------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------|
| YOKOHAMA (HEAD OFFICE) | (045)-228-9310  | (045)-228-9320  | <a href="mailto:tokyo@7seals.co.jp">tokyo@7seals.co.jp</a>   |
| OSAKA                  | (06)-6447-0411  | (06)-6447-0677  | <a href="mailto:osaka@7seals.co.jp">osaka@7seals.co.jp</a>   |
| NAGOYA                 | (052)-212-5246  | (052)-212-5247  | <a href="mailto:nagoya@7seals.co.jp">nagoya@7seals.co.jp</a> |
| OVERSEAS               | +81-45-228-9310 | +81-45-228-9320 | <a href="mailto:tokyo@7seals.co.jp">tokyo@7seals.co.jp</a>   |

## OVERSEAS AGENT LIST

## SOUTHEAST ASIA AREA

| COUNTRY     | PORT          | COMPANY NAME                                                            | ADDRESS                                                                                                     | TEL                                  | FAX              | PIC                                 | EMAIL ADDRESS                                               | WEB SITE                    |
|-------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| KOREA       | MASAN         | JH MARINE CO., LTD.                                                     | Room 603, Jinyoung Plaza, Tanhyeon-dong, Ilsan Seo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do, Korea                        | 82-70-4791-0780                      | 82-70-4791-0781  | Mr. JM Kim                          | jhmarinecoltd@gmail.com<br>jmkim8888@gmail.com              | -                           |
| CHINA       | YANTAI        | China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Sinoagent Yantai Branch | China Marine Shipping Agency Shandong Co., Ltd. Yantai Branch Address:2,Jianshe Road, Yantai,Shandong,China | 0535-6692917                         | 0535-6247190     | Mr. Daniel Wang                     | sinoagentyantai@sinoagents.com<br>wangdan_yt@sinoagents.com | -                           |
|             | SHANGHAI      | China Marine Shipping Agency Shanghai Company                           | 3F, No.85, OuYang Road, Hongkou District, Shanghai, P.R.China Post Code: 200081                             | 0086-21-63612865<br>0086-21-63757187 | 0086-21-63757197 | Mr. Sun Feng                        | pln_ops_agtsh@sinoagents.com<br>sunfeng@sinoagents.com      | -                           |
|             | NINGBO        | Ningbo Port Southeast Shipping Agency Co.,Ltd.                          | 4F SEL Bldg, No.258 Changle Road, Eastern New City,Yinzhou District,Ningbo.                                 | 86-574-87096680                      | 86-574-87096611  | Ms. Dai Qiong                       | daiqiong@npsesa.com                                         | www.npsesa.com              |
|             | XIAMEN        | China Marine Shipping Agency Fujian Co., Ltd. Xiamen Branch             | 8F., Lianjian Building, No.59 of Chang An Road, Xiamen, China 361006                                        | 86-592-5678733                       | 86-592-5678123   | Mr. Stephen Hong<br>Mr. Jerry Zhang | sinoagentbm@sinoagents.com<br>honggui@sinoagents.com        | -                           |
| PHILIPPINES | SUBIC         | TMS SHIP AGENCIES. INC.                                                 | 8/F Carolina Building, 2106 Madre Ignacia St. Malate, Manila, Philippines                                   | 63 8526 3818                         | 63 8525 0080     | Ms. Marie Antoinette (Maan) Viray   | maan@tmsship.com.ph<br>agency@tmsship.com.ph                | www.tmsshipagencies.com     |
|             | CEBU          |                                                                         |                                                                                                             |                                      |                  |                                     |                                                             |                             |
| THAILAND    | LAEM CHABANG  | Thai Copex International Co., Ltd.                                      | 1111/31 The Habitat Srivara, Srivara Road, Plubpla, Wangthonglang, Bangkok 10310 Thailand.                  | 66-2-5590662 / 4                     | 66-2-5590665     | Mr. Surasit                         | operation@thaicopex.com                                     | -                           |
|             |               | SEALS THAI INTER CO., LTD.                                              | 1 Empire Tower, 16th FL, Unit 1606, South Sathorn Rd, Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Thailand              | 66-2-670-0391-93<br>099-286-6192     | -                | Mr. Nuntarat Leartsupakit           | nuntarat@seals.co.th<br>pornpimon@seals.co.th               | www.seals.co.th             |
| SINGAPORE   | SINGAPORE     | WALLEM SHIPPING (SINGAPORE) PTE LTD                                     | 991 Alexandra Road #02-04/05 Singapore 119964                                                               | 65 62712611                          | 65 62719569      | Mr. Kelvin Yap                      | agency.cs.sg@wallem.com                                     | www.wallem.com              |
| INDONESIA   | JAKARTA       | PT RAJAJASA MODA LAUT (RML) and Group                                   | Head Office : Citra Towers, Jl. Benyamin Sueab Kav. A6 No.18B/F Kemayoran Jakarta Pusat 10620               | 62 812 1141 4356                     | -                | Mr Taufik Hidayat                   | rml@rajajasa.id                                             | www.rajajasa.id             |
| MALAYSIA    | PORT KLANG    | Wallem Shipping Malaysia SDN BHD                                        | Unit 10.01,10 <sup>th</sup> Floor Crown House, 217, Persiaran Raja Muda Musa 42000,                         | 603 3167 7201                        | 603 3176 0277    | Mr. Aasai                           | wallemmal@wallem.com.my                                     | www.wallem.com              |
|             | KUCHING       | Wallem Shipping Malaysia SDN BHD                                        | 1/F, Lot 449, Lorong 9, Jalan Ang Cheng Ho, 93100, Kuching, Sarawak                                         | 60 82 622971<br>60 82 422972         | 60 82 410 311    | Mr. Wee Boon Kian                   | sarawak@wallem.com.my                                       | https://www.harperwira.com/ |
|             | KOTA KINABALU | Wallem Shipping Malaysia SDN BHD                                        | Lot B828, 8th Floor, Wisma Merdeka,Phase 11, Tower Block, Jalan Tun Fuad .88000, Kota Kinabalu, Sabah.      | 60 88 252 339                        | 60 88 216 228    | Ms. Flora Marcus                    | sabah@wallem.com.my                                         | www.wallem.com              |

## BENGAL / MIDDLE EAST AREA

| COUNTRY      | PORT                   | COMPANY NAME                              | ADDRESS                                                                                                                        | TEL                | FAX             | PIC                     | EMAIL ADDRESS                      | WEB SITE               |
|--------------|------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|------------------------------------|------------------------|
| MYANMAR      | YANGON                 | TRADE WIND CO., LTD                       | NO 387-395 12/FLOOR (D) Corner of Bogoyoke Aung San Road & Bo Aung Kyaw Road (9) Ward Kyau Tadar Township                      | 95-9-5060075       | -               | Mr. Than Sein           | thansein110959@gmail.com           | -                      |
| BANGLADESH   | CHITTAGONG             | CROWN NAVIGATION CO. (PVT) LTD.           | 3/F Jiban Bima Bhawan 1053 Sk. Mujib Road Agrabad, Chittagong, Bangladesh.                                                     | 880-9610-820-820   | -               | Mr. Fazal A. Chowdhury  | cncimp@chowdhurygroup.com          | www.chowdhurygroup.com |
|              | MONGLA                 |                                           | 3/F, City Palace 16/17, Haji Mohsin Road Khulna - 9100. Bangladesh.                                                            | 88-09610-850-850   | -               | Mr. Anwar Hossain       | cncimp@chowdhurygroup.com          |                        |
| SRI LANKA    | HAMBANTOTA TRINCOMALEE | Marine International Agencies (Pvt) Ltd.  | No.156 1/1, Walukarama Road, Colombo 03, Sri Lanka                                                                             | 94 112372976/7/8   | 94 112372967    | Mr. Sanjeeva Jayasinghe | sanjeeva@marine.lk                 | -                      |
| PAKISTAN     | KARACHI                | Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd          | 01st Floor, Bahria Complex IV, Chaudhry Khalid-uz-zaman Road, Glazi, Karachi 75600                                             | 92 21 3515 5151    | 92 21 3515 5165 | Mr. Muhammad Gulab Shah | gulab@ssapak.com<br>cus@ssapak.com | www.sharafshipping.com |
| U.A.E        | JEBEL ALI              | Zodiac Shipping Services LLC.             | SHARAF BUILDING, AL MANKHOL STREET, PO BOX NO. 123712, BUR DUBAI, DUBAI, UAE.                                                  | 971-56-8435362     | -               | Mr. Gulam               | rorodocs@zssuae.com                | -                      |
| SAUDI ARABIA | DAMMAM                 | Sharaf Shipping Agency (Pvt) Ltd - Dammam | 2nd floor, suite #22, tulawa building, king abdul aziz street, al amarah, po box 6553 - dammam 31492 - kingdom of saudi arabia | 966 13 8326188 313 | 966 13 8353699  | Mr. Syed Saifullah      | bbulk-ops@ssadammm.com             | -                      |

## EAST AFRICA AREA

| COUNTRY  | PORT          | COMPANY NAME                        | ADDRESS                                                                                                                                  | TEL                                          | FAX             | PIC               | EMAIL ADDRESS                                      | WEB SITE |
|----------|---------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|-------------------|----------------------------------------------------|----------|
| KENYA    | MOMBASA       | Sharaf Shipping Agency (K) Limited, | Sharaf House, 2nd Floor, Archbishop Makarios Road, Moi Avenue, P.O. Box 1125 - 80100, Mombasa Kenya.                                     | 254 41 2228888<br>254 41 2222964             | -               | Mr. Nashon Opiyo  | info@ssakenya.com                                  | -        |
| TANZANIA | DAR ES SALAAM | Sharaf Shipping Agency (T) Limited, | Tall Building, Ground Floor, Plot No. 2447/208/2 Block A - Gerezani, (Corner Of Shaurimoyo Street & Nyerere Road) Dar es Salaam Tanzania | 255 22 212 2290/2291<br>255 22 212 2918/2919 | 255 22 212 2292 | Mr. Hadija Mwacha | info@ssatanzania.co.tz<br>hadija@ssatanzania.co.tz | -        |

## NORTH/SOUTH AMERICA AREA

| COUNTRY | PORT            | COMPANY NAME                        | ADDRESS                                                                                | TEL               | FAX            | PIC                   | EMAIL ADDRESS                                                                                                      | WEB SITE            |
|---------|-----------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| CHILE   | LIQUIQUE        | AGENCIAS UNIVERSALES S.A. (AGUNSA)  | Esmeralda 340, 11th floor, office 1110, Iquique- Chile                                 | 56-57 2541600     | -              | Mr. José Miguel Ulloa | agenciaiquique@agunsa.cl                                                                                           | -                   |
| PERU    | CALLAO          | AGUNSA Callao                       | Av. Nestor Gambetta 5502 , Callao – Peru                                               | 51 1 6190300      | -              | Mr. Jaime Rivera      | jaime.rivera@agunsa.com                                                                                            | -                   |
| MEXICO  | MANZANILLO      | Agunsa Agencia Naviera S.A. de C.V. | Av. Palmas Num. 751, Piso 8, Despacho 801, Col. Lomas De Chapultepec México D.F. 11000 | (52-55) 5282 5478 | -              | Mr. Danae Diaz        | recepcion1@agunsa.com.mx                                                                                           | -                   |
|         | MAZATLAN        |                                     |                                                                                        | (52-56) 1987 1761 | -              | Ms. Clara Soriano     | clara.soriano@agunsa.com.mx<br>etopete@agunsa.com.mx<br>importacion.aux@agunsa.com.mx<br>longbeach@transmarine.com | www.transmarine.com |
|         | LAZARO CARDENAS |                                     |                                                                                        |                   |                |                       | sandiego@transmarine.com                                                                                           |                     |
| USA     | HUENEME         | Transmarine Navigation Corporation  | 301 East Ocean Blvd #500 Long Beach, California, USA 90802-4836                        | (562) 432-6941    | (562) 590-8470 | Ms. Amber Herrly      | longbeach@transmarine.com                                                                                          | www.transmarine.com |
|         | SAN DIEGO       |                                     | 4164 Meridian St. Suite 210 Bellingham, Washington 98226                               | (360) 527-8724    | (360) 734-5194 | Mr. Troy Cole         | seattle@transmarine.com                                                                                            |                     |
|         | LONG BEACH      |                                     | 1270 Springbrook Rd Ste D Walnut Creek, CA 94597                                       | 925-932-3360      | -              | Mr. Najee             | sanfrancisco@transmarine.com                                                                                       |                     |
|         | TACOMA          |                                     |                                                                                        |                   |                |                       |                                                                                                                    |                     |
|         | BENICIA         |                                     |                                                                                        |                   |                |                       |                                                                                                                    |                     |